

かわら版について
このかわら版は、平成 26 年 11 月 28 日、PM6 時～8 時半。会場は、東大向ヶ丘ファカルティーアーバス 2 階で開催された東北三地域・横断座談会「田村 II 編」の要旨をまとめ再録したものです。

かわら版について
このかわら版は、平成 26 年 11 月 28 日、PM6 時～8 時半。会場は、東大向ヶ丘ファカルティーアーバス 2 階で開催された東北三地域・横断座談会「田村 II 編」の要旨をまとめ再録したものです。

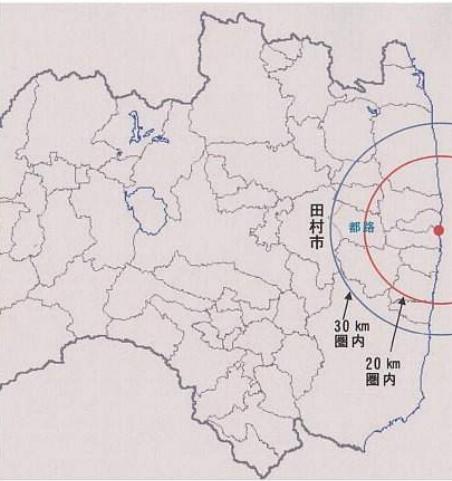
田村の小沢の桜を背景に、
…初恋 オルゴールの中のラブレター…
(田村が舞台になりました)の映像が流れる
…。

田村の小沢の桜を背景に、
…初恋 オルゴールの中のラブレター…
(田村が舞台になりました)の映像が流れる
…。

田村の小沢の桜を背景に、
…初恋 オルゴールの中のラブレター…
(田村が舞台になりました)の映像が流れる
…。

東北三地域 横断座談会 田村 II 編 かわ ら版

Vol.3/3



写真② 座談会の様子 /
(右から) 吉野さん、松本さん、上遠野さん。

写真① 座談会の様子 /
(右から) 露口さん (進行)、逸見さん、坂上さん (部会長)

図① 福島県都路地区の福島第一原発からの距離



写真③ お人形様のお顔を囲んで

● 吉野ヨシ子(田村市出身、田村夢大使、芸術家)。
吉野です。本日はよろしくお願ひいたします。
最初にご紹介します。

● 渡辺辰夫さん(震災前は)田村市都路町でレストランホットハウスを経営され、現在は船引町で商工会長として復興を支援しておられます。

● 逸見克己さん(船引町の方で市の職員で、田村市遺跡の調査等をされている郷土史家)。
田村市(もうおひと方)の郷土を伝える写真家でもあります。先ほどの小沢の桜も後ほどお話をあると思います。
(映像を見ながら)

田村市は郡山と海側のちょうど真ん中辺にあ

りません。
秋の映画は 2000 年の春に封切られました「はつ恋」で、田中麗奈さんが主演されています。主人公は 17 歳の春に失恋しました。そんな時、お母様が病気になって急に入院し、大変にしていましたオルゴールの中から、お母さんの初恋の人からのラブレターを見つかりました。そこからお話を始まる映画です。

そして映画の中では、「頼いの桜」とあります。これは田村の「小沢の桜」が舞台になっています。

● 吉野ヨシ子(田村市出身、田村夢大使、芸術家)。
吉野です。本日はよろしくお願ひいたします。
最初にご紹介します。

● 渡辺辰夫さん(震災前は)田村市都路町でレストランホットハウスを経営され、現在は船引町で商工会長として復興を支援しておられます。

● 逸見克己さん(船引町の方で市の職員で、田村市(もうおひと方)の郷土を伝える写真家でもあります。先ほどの小沢の桜も後ほどお話をあると思います。
(映像を見ながら)

田村市は郡山と海側のちょうど真ん中辺にあ

ります。
秋の写真はのんびりと親子の牛が牧草を食べている様子です。
先の原発事故でこのような風景は失われてしましました。

● 上遠野伸一さん(船引町の方で市の職員で、田村市の郷土を伝える写真家でもあります。先ほどの小沢の桜も後ほどお話をあると思います。
(映像を見ながら)

田村市は郡山と海側のちょうど真ん中辺にあ

ります。
秋の写真はのんびりと親子の牛が牧草を食べている様子です。
先の原発事故でこのような風景は失われてしましました。

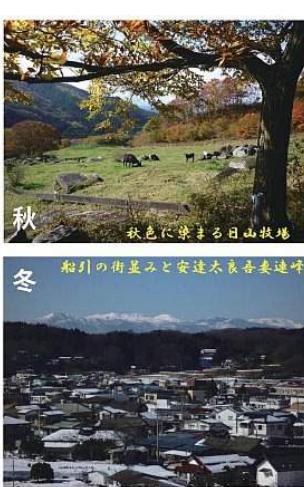
● 上遠野伸一さん(船引町の方で市の職員で、田村市の郷土を伝える写真家でもあります。先ほどの小沢の桜も後ほどお話をあると思います。
(映像を見ながら)

田村市は郡山と海側のちょうど真ん中辺にあ

ります。
秋の写真はのんびりと親子の牛が牧草を食べている様子です。
先の原発事故でこのような風景は失われてしましました。

● 上遠野伸一さん(船引町の方で市の職員で、田村市の郷土を伝える写真家でもあります。先ほどの小沢の桜も後ほどお話をあると思います。
(映像を見ながら)

田村市は郡山と海側のちょうど真ん中辺にあ



写真④ 田村市の四季折々の風景

りまして、阿武隈高地で台地になつております。こちら側に奥羽山脈が通つていて、ここが中通りと言いまして、田村市はその中に入つております。

上遠野

田村市は船引町、常葉町、大越町、淹根町、都路村の 5 地区が合併して 458 平方キロあります。合併当初は 4 万 3000 人いましたが、震災後は 3 万 9600 人です。

露口

最初にお話しました田村市に来るキッカケとなりました「お人形様」はどの辺なのでしょうか。

露口

最初にお話しました田村市に来るキッカケとなりました「お人形様」はどの辺なのでしょうか。



写真④ 都路・岩井沢地区の田園風景 (平成 26 年 11 月 23 日撮影)

上遠野 (映像) これは今白の為に 5 日前に撮った都路の岩井沢地区の田園風景です。遠くに見えるのが五十人山です。懐かしい風景で、家族みんなで田んぼの収穫作業をしているところであります。今も原発事故前のように田んぼで米を作っているのですが、原発事故の翌年ぐらいまでは線量が配配で子供たちには会津とか県外の米を食べさせていたという人がいました。

(映像) これは希望の明かりというか、暗闇からこのようないい顔を見たかったので、暗いうちから山に登りました。美しい町だと思います。竹筒にローソクの火を点けて一番賑やかな年でした。この次の年に原発が起きて中断し、今年やっと復活しました。

(映像) これは田村名物の灯籠流ですね。市内では一番人が集まる行事です。

多重露光で一枚の中に発の花火を入れました。上遠野 実は、このお人形様は誰も知らなかつたのです。私が昭和 50 年に地元出身の係長さんと一緒に、「お人形様」に会いに行きました。

小高い丘の上にひつそりとしていました。お人形様は鬼のように恐い顔をしていました。外敵から地区を守るために刀を差して、薙刀を持って、両手を広げて通せんばをしているのです。非常に感動しました。これは地元の人しか知らないかったです。そして昭和 53 年の「町制要覧」にこの写真を初めて表紙に掲載すると、さまざまなマスコミに取り上げられて有名になりました。

吉野 私も知りませんでした。今回行ってみて衣替えも初めて拝見しました。船引駅を降りま

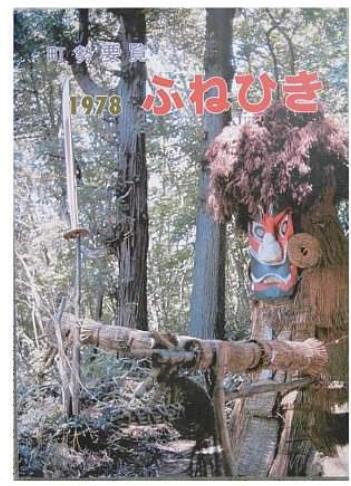
すと、このお人形様が居て、何でここに居るのかなーと降り立つ度に不思議に思い、地域しか知らない行事だったのです。

逸見 お人形様は現在七つ在ったと言われております。その内の一つは田村市ではなく隣の滝桜で有名な春町に在ったようです。実は燃えてしまつて、木で作つた眼だけが残っています。

(映像) これがセリガサワですね。次が屋形の「お人形様」、朴橋の「お人形様」、それと堀越の「お人形様」、現存するお人形様はこの三体なので、他に面だけ残っています。これは田村市の「お人形様」という地名を載せていました。中間部分のコウダイジにも在ったのではあります。

ですが、上遠野さんは広報のお仕事をされていたのですね。

上遠野 実は、このお人形様は誰も知らなかつたのです。私が昭和 50 年に地元出身の係長さんと一緒に、「お人形様」に会いに行きました。



写真⑤ 船引町「町制要覧」(昭和 53 年)

境の神としての人形

(1) 境とは

国や行政単位の境界 人為的な境界

民俗学的な境界

- ①田畠を含めたムラの全域としての境
- ②家並みのはずれ（家のまとまり）としての集落の境

点・線による境界

③儀礼の場としての境 = ある一定の広さをもつ空間

- ・石造物のある場所
- ・祠のある場所
- ・人形様の祀られる場所 etc.

自分たちのムラと他のムラを結ぶ道の上

不安定な場

聖なる場

俗なる場

ゴミ捨て場や馬捨て場となる場合もある

図② 村の境に設けた「境の神としての人形」



朴橋のお人形様 (2)



屋形のお人形様 (1)



堀越のお人形様 (3)

写真⑥ 3 つの地区のお人形様の表現と特徴／①屋形、②朴橋、③堀越

お人形様の制作技法 (①～⑧・次頁) ですが、

次が②朴橋のお人形様です。これは先ほどのものは顔が少し違います。そして少し小振りです。金歯で非常におしゃれ、そしてヒゲがあります。実は他のものはヒゲがあります。從いまして、男と女、年齢とと言う人もいますが、全くでメートル程の背丈になります。実は江戸時代初期に、それぞれの村に疫病などが入つてこないよう、こういったワラ人形を村の境内に立てるという御触れがあつたのです。それ以来、このようなものが全国的に広まつたと考えられます。

先ず、写真⑥の①屋形のお人形様ですが、古い方のお面は昭和 50 年に作られたものです。確かに綺麗ですが現在はペンキを塗っています。

四本の柱を立て作りますが、これらは 50 年に一回取り替えます。屋形のお人形様は 4 つの茶色になつた杉の葉っぱは全部取り除きます。朴橋の場合、最初に面を外します。上の髪の毛次に衣を全部外します。一方「ヤド」といわれていたものをそのまま使つております。ケヤキの一本彫りです。

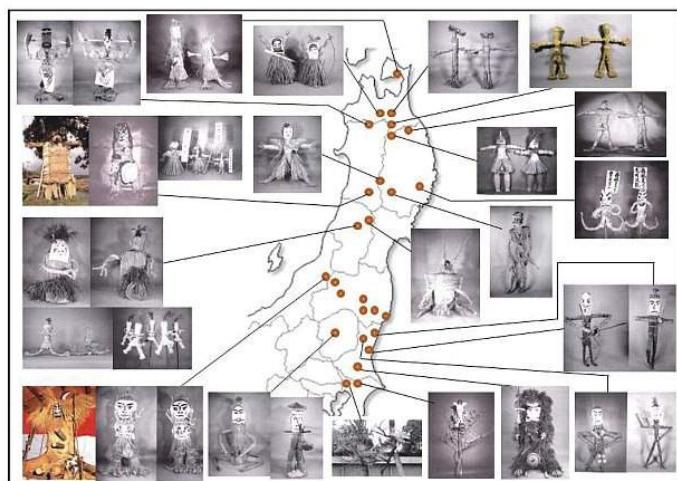
お人形様の制作技法 (①～⑧・次頁) ですが、朴橋の場合、最初に面を外します。上の髪の毛次に衣を全部外します。一方「ヤド」といわれたところでは、手になる部分とか、服になる部分をすべてワラ(藁)で編みます。他にはナギ



写真② 3つの地区のお人形様の制作・技法



図③ 全国のお人形の種類と分布



図④ 東北地方のお人形の種類と分布



写真⑤ 平成 24 年 8 月
新装開店した田村市引船町の「ホットハウス」。
(上) スタッフの皆さん。
(左下) 自慢の「ハンバーグステーキ」。
(右下) お店のエントランス、奥にはショッピングセンター「メガステージ田村」がある。

ナタや刀のツバも編みます。また、外した面に新たに色付けを施しますが、現在はペンキを用います。こうして一年間の室内安全・五穀豊穣を祈つて、お人形様の前でお酒を飲み、直会を行つて終了となります。

昔は、屋形のお人形様ですと衣替えは旧暦の 2 月 15 日、祭礼は同じく旧暦の 3 月 15 日にやりました。現在は 4 月の第 2 日曜日にやることが決まっています。堀越だけが 5 月 3 日になります。屋形と堀越の場合は、それぞれの集落からその年の役員を決めて行います。木橋は始まつた当時から担当が一軒に決まつて、子孫に受け継がれています。

逸見　皆さん行列して上がってくる意味は、そこに何か神事的なことがあるのでしょうか？

大晦日など、皆さんがその年に飾つてあるものを大祓いするのと同じことで、今度は新たに皆で行列を組んで神を送り、戻つて来るという一つの神事です。奉納、久延毘吉命とあります、これがお人形様本来の神様の名前です。

久延毘吉命とは、古事記の中に大国主命が出て

きますが、クニビコとは會富體・案山子のことです。案山子は田んぼの中に立つて世間を見渡している。悪いことが起きないように見張っている。古事記の中では“山田の會富體”と書かれています。これは農村の神様という訳ではなく、村境の神様、町境の神様で、村境に祠とかが祀られています。これは農村の神様という訳ではありません。この近くに仮設住宅があり、全部6軒のまとまりで、屋形の場合には四つの洞があります。集落のことを洞と言います。一つの洞は5人、6軒のまとまりで、屋形の場合は四つの洞があります。

福島県内にはどのようなお人形様があるのか調べましたところ、結構多いですね。会津といわきの一部と船引町芦沢を中心とした三つの地域です。

いわき市のお人形様は杉の葉つば、会津は全部ワラです。顔については和紙に描いています。芦沢はその融合したかたちになるのではないか。二つの文化圏がたまたまここでぶつかったのではないかと考えます。

図④、これは福島県以外の東北の藁人形の分布で関東地方にもあります。

露口（映像）いきなり美味しいものが出てきました。これはホットハウス、渡辺さんの所で、ただいたランチのハンバーグです。出された途端に食べ始めましたので、途中の写真で失礼します。どの様な所でレストランをしていらっしゃるかといいますと、船引のメガステージ田村のショッピングモールです。ここにお店を再開されました。この近くに仮設住宅があり、全部都路の方たちが住んでいます。

渡辺　明治時代に岩井沢村と古道村が合併して都路村になりました。中央地区が古道で、そこには行政区があります。そして震災前は、この 399 号線と 288 号線のちょうど交わる所に私の店がありました。

私は昭和 27 年に生まれまして、小さい頃都路村は当時貧しい地域でした。岩井沢中学校から双葉高校に行きましたが、中学の時の同級生が 100 名ちょっといました。私が高校に進学する時の進学率は 50 パーセントでした。昭和 43 年、双葉高校に進学した年に福島第一原子力発電所の建設が始まり、最盛期には 650 人くらい

の人が原発建設作業に関わりました。都路もそこで働くようになって所得が上がり、当然進学率も上りました。

卒業後、昭和 46 年に東京のアートコーヒーという会社に入社しました。原発が稼働した年です。配属されたのが世田谷の桜新町にある大酒店で、裏に製パン工場がありました。その後、横浜の新店舗の立ち上げに行き、再び世田谷に戻ってレストランに入り、帝国ホテルの技術顧問の方から帝国ホテルレシピで指導致を受けました。やがて渋谷のセンター街にあり、54 年に都路に店を建てた時には、このバス (288 号線) 沿いに他には建物は一つもなかったのです。

露口 (映像) いじに地図がありますが、かつてのホットハウスはいじですね。288 号線がこのように走り、20km から 30km の間。以前、都路ハムがあつた場所ですね。そしてもう少し行くと、この辺りに渡辺さんのお宅があります。そしてペンションがあり大熊町になります。この辺まで行くと許可証がないと入れない所になります。

(図⑤) いじが第一原発、第二原発、これが 10km 圏、こちら側が川内町・浪江町です。渡辺さんのお宅は 20km 圏になります。実は私が昨年の 4 月にお伺いした時に、たぶん川内町辺りでしょうか、通常の報道では中々見ないのでギョッとしたのですが、黒いビニール袋「フレコンバック」(正式にはフレキシブル・コンテナ・バッグ・写真⑨) が積まれてシートが掛けられました。これは吊れるようになつていて、汚染で出たゴミを 1 袋に 1 トンほど詰め込めるようです。

渡辺 ここは (写真⑩)、大熊町と都路の境のところの保管場所の様子です。

露口 “最大積み上げ高さ: 3 メートル、0.35 マイクロシーベルト / 時” と書いてあります。これらのバッグは 3 年半ほど経っています。耐用年数が 3 ~ 5 年ですから、移動の時期になつ



図⑤ 田村市内の国が定めた避難指示区域 20km 圏は、平成 26 年 4 月 1 日に解除準備区域から解除された。左図は田村市の 40km までの区域区分図。



写真⑩ (上・下) 都路町内に設置された除去土壤保管場所 (平成 26 年 11 月)



写真⑨ フレコンバックが積まれた除去土壤の保管場所 (平成 25 年 4 月)

渡辺 ですから、今、報道などで問題になつている中間貯蔵施設に移さなければならないのですが、この場所が決まっておりません。どうするのでしょうか？

震災日の 2 時 46 分、私は厨房に居ました。あまりに揺れが激しいので、妻と二人、外に出ました。立つて居られないものですから、駐車場にしゃがみこんだのです。パッと振り向いた瞬間に、小学校校庭の裏山が一瞬にして滑り落ちたのです。

揺れが收まつて店に入りましたら、食器類はすべてダメ 200 キロのガスオーブンのボンベは 50 センチ飛び出していました。盛土に建てた店は傾いて、使えないなと思いました。

露口 「ご自宅の方はどうだったのですか？」 渡辺 揺れが收まつて、20km 圏の 1 キロ内側の自宅に戻ると、家は何でもなかつたのです。阿武隈山系は地盤が硬いのです。何の被害もありませんでした。

次日の日、店の片付けに戻りますと、店の道路 (399 号線) を大熊方面から次々に途切れることなく車がやって来ます。最初、警察官が一人来て店の駐車場に車を置き、大熊方面から来る車を近くの体育館へ避難誘導していました。ですが、あまりにも車が多く、一人の警察官ではさばききれないようなので私も手伝いました。そのうちに大熊町の女性の商工会長さんが私の店の駐車場に入つてきました。そして、原発が危ないと初めて彼女から聞いた訳です。都路には無線や有線放送での連絡はありませんでした。

露口 避難指示が出たのはいつ頃だったのですか？ 渡辺 12 日の夜 8 時頃だったと言つていました。というのは、私は夕方には既に避難していました。そして商工会を移し、100 名の会員の所在確認を始め一ヶ月半ほど掛かりました。

露口 4 月 13 日に商工会の連合会で 12 の商工会の会長が集まつて補償問題を話し合い、22 日には警戒区域・緊急時避難準備区域が指定され、6 月 1 日には東電から賠償説明があつたそうですね。



写真①
(上段)
左：都路町の仮設避難住宅。
中：都路町の国道 288 号沿いにあった元「ホットハウス」。
右：元ホットハウス跡地に建設されたコンビニ店。市長が新装「ホットハウス」を示している。
(中段)
左：岩井沢地区に開店した生鮮食料品・生活雑貨などを扱う商業施設「DOMO (ど~も)」。
中：同、店舗内部。休憩・対話するスペースが新設された。
右：元ホットハウス跡地に建設されたコンビニ店。
(下段)
メガステージ田村。写真右が新装「ホットハウス」。

ふくしまに元気を!

レストラン
ホットハウス（田村市船引町）



住所
・田村市船引町船引字源次郎113
「メガステージ田村」内
電話
・0247(73)8724
営業時間
・午前11時～午後2時、午後5時～午後8時
定休日
・火曜日

都路から移転して再開

国道沿いにあった洋食レストラン。東京語で福島第一原発事故で緊急避難準備区域となり、時休業したが、平成十四年八月に同市船引町に移転し再開した。オーナーシェフの渡辺辰夫さんは東日本大震災で被災した。本場イタリアの食文化を語る。都路の特産品で、本郷で育てた野菜で、地区外から多くの人を魅了している。船引町には都路町の二八八号

国道沿いにあった洋食レストラン。東京語で福島第一原発事故で緊急避難準備区域となり、時休業したが、平成十四年八月に同市船引町に移転し再開した。オーナーシェフの渡辺辰夫さんは東日本大震災で被災した。本郷で育てた野菜で、地区外から多くの人を魅了している。船引町には都路町の二八八号

店移転の無念思わず吐露

（第 3 時節節物欄）
過渡期の都路③
 東北地方福島第一原発事故後は、都路町の仮設避難住宅を余儀なくされた福島県田村市の「ハム・ソーセージ製造」「ハム・肉屋・都路」の新規オーナーを務める式典が 4 月、市内で開かれた。市長の富塙義勝の挨拶の後、関係者が肩並みで始めた。「素直な気持ちで、うれしさはないです。购物中心に水をまき、はやくなつて立ち立ったのは、都路商工会議所の渡辺辰夫さんだ。彼は、都路工房は 15 年前、旧都路村と神奈川県横浜市の農業会社が出来て発足した。都路の牧場で飼育される「やまと豚」を使い、本郷で「やまと豚基金」で 7 年連続で農業に貢献して、地区外で農業に貢献する。都路の特産品で、本郷で育てた野菜で、地区外から多くの人を魅了している。船引町では、都路町の二八八号

国道沿いにあった洋食レストラン。東京語で福島第一原発事故で緊急避難準備区域となり、時休業したが、平成十四年八月に同市船引町に移転し再開した。オーナーシェフの渡辺辰夫さんは東日本大震災で被災した。本郷で育てた野菜で、地区外から多くの人を魅了している。船引町には都路町の二八八号

（第 3 時節節物欄）
過渡期の都路③
 東北地方福島第一原発事故後は、都路町の仮設避難住宅を余儀なくされた福島県田村市の「ハム・ソーセージ製造」「ハム・肉屋・都路」の新規オーナーを務める式典が 4 月、市内で開かれた。市長の富塙義勝の挨拶の後、関係者が肩並みで始めた。「素直な気持ちで、うれしさはないです。购物中心に水をまき、はやくなつて立ち立ったのは、都路商工会議所の渡辺辰夫さんだ。彼は、都路工房は 15 年前、旧都路村と神奈川県横浜市の農業会社が出来て発足した。都路の牧場で飼育される「やまと豚」を使い、本郷で「やまと豚基金」で 7 年連続で農業に貢献して、地区外で農業に貢献する。都路の特産品で、本郷で育てた野菜で、地区外から多くの人を魅了している。船引町では、都路町の二八八号

図⑥ 平成 24 年 8 月 東京新聞より

【編集から】渡辺さんは、かつての都路町のレストラン店主（都路町商工会会長でもある）という個人として、「あの日から一福島を語り継ぐ」（東京新聞に 26 年 2 月～3 月まで全 17 回）この都路町の現況を取材され、その日常の変化、内容を話して掲載された。そこには被害状況など身の回りの問題からストレートに現実と向き合った町民の姿があった。その情報伝達もあってか、メディアは渡辺さんをこの地区的代弁者として取り上げ、地域住民の現状を客観視し出来、状況を代弁できる人物としてみられている。

図⑦ 平成 25 年 4 月 27 日 読売新聞より

渡辺 東京電力の副社長が我々にお詫びを申しあげたいという事で来ました。これが最初でした。その後、田村市の災害対策本部の方、内閣府・経済産業省・農林水産省、それから松下経済産業大臣(当時)、そして平野復興大臣(当時)等が来ました。

露口 我々の方は、市長・副市長、各部の部長、JAの組合長、議会議長、それと商工会では私と商工会長が呼ばれ、政府と直接やり取りをしました。

露口 直接やり取りをされ、これが後に都路方式と呼ばれることになったのです。

渡辺 あの頃は国自体、各省バラバラでしたので、我々は窓口一本でいきます、あなたの方も窓口を一つに絞ってください。我々と直接、賠償問題を話し合いました。これが始まりです。

これが多分6月頃でした。また、東京電力の方も商工会に対して賠償問題に関しての説明を

したいと言つてきましたので、誠意があるならあなた達の社員をここに常駐させなさいと要求しました。すると上司に連絡し2時間ほどで決まり、後の都路多目的研修施設(旧都路ハム)に一人常駐することになりました。今も常駐しています。

露口 6月30日には商工会員の9割が賠償の申請を終えるというスピードでしたね。

渡辺 福島県内でも我々は一番際立つていまし

ました。後に福島県商工会連合会が都路方式とい

ました。その後すべての商工会に波及してゆきました。その後すべての商工会に波及してゆきました。

平成16年に四町村が合併して田村市になりました。それ以前に農協の合併・森林組合の合併がありました。それにより地元の団体長は支部長になり、他の地域の人が就任し、地域を代表する団体がな無くなりました。唯一残ったのが商工会でした。ですから國の方も、商工会を中心とした一つの窓口と交渉するのですから、遣りやすかつたと思います。

露口 震災の年9月30日に緊急時避難準備区域が解除となりました。そして20kmから30kmの住民の帰宅が可能となり、次の年の4月1日には新たに再編され、皆さんのが帰り始め

ますが、実は今年11月1日にお伺いした際に都路はあまり賑わっていないようでしたが……。その後、田村市の災害対策本部の方、内閣府・経済産業省・農林水産省、それから松下経済産業大臣(当時)、そして平野復興大臣(当時)等が来ました。

渡辺 今現在の都路の人口は3000人ですが、20km圏と30km圏に分断されまして、20km圏内は33%、30km圏内は51%の帰還率です。

20km圏内的人はまだ殆ど仮設住宅に住んでいますが現実です。この分断は、簡単に言えば口ニヨリティの崩壊です。賠償金額もまったく違うのです。私の自宅は20km圏内、お店が30km圏内ですので分かり易いと思います。

お店が壊れ、24年8月25日に船引に新たに店を建てました。国から3000万円の融資、県から500万円の補助を受け、残りは自己資金でした。東京電力からの賠償金は一切ありません。20km圏内は今年(2014年)4月1日解除になりましたが、130世帯380名ぐらいの人たちには帰りたい人、帰りたくない人がいて、様々な問題があります。

上遠野 震災から3年が経ち、学校が再開しなければ都路地区は復興しないという思いのものと去年、都路地区の学校再開に向けた説明会を何度も開催しました。一部の保護者から「なぜ023マイクロシーベルト時に下がらないのはどうして再開するのか」という意見もありましたが、大多数の人達が再開して欲しいとのことでした。

今年4月1日にこども園、小・中学校が再開となりました。多くの子供たちは避難先からスクールバスで通学しています。

渡辺 昔、都路の人たちは隣組で農作業を手伝い助け合っていましたが、私は商工会の中に結ぶ立ち上げました。そしてその中で住民たちにアンケート調査をやりました。直接の聞き取りの中で一番多かったのは、買い物ができない・食べるところがない、ということでした。

そこで買い物や食べられる場所・商業施設を作ろうということになりました。商工会で使える補助金が無くなつたものですから昨年の6月(6日から7日)に我々7名で通産省に相談に行きました。すると先方は、自分たちが都路に行きましたということがあります。その月の28日に本省から2名来ました。本省が動くん県も動きます。

結果総勢20名になり、地震の被害や放射線の影響によって一気に進んでしまいました。

為に農業が出来ず、田圃は草ぼうぼうの状態など、歩いて案内しそこから始まり、必要なものについて7月から真具体的に動いて行きました。

露口 (映像)これが岩井沢の「DOMO」(写真⑪・中段)ですね。

いらっしゃが(同写真・中段)古道の方で、皆さんの交流が出来るようなスペースがあります。

以前、渡辺さんのお店に夜伺った時に、結婚式帰りの都路の方々がちょうど入つて来られて、その中の一人が渡辺さんの肩をぽんと叩いて、「ボッひするところが無いんすよ、俺は寂しいんです、もうおっしゃつていました。その思いは行ってみて初めて分かりました。

今、都路にコンパクトシティ構想があるのですが、どのようなものですか?

渡辺 都路の住生活基本構想という内容ですが、協議会が9月30日に基本構想を策定しました。この座長を務められたのが東京大学新領域創成科学研究所の出口敦先生です。

そのコンパクト街づくり構想ですが、あと2~3年で都路には超高齢化社会が確実にきます。

その時点では住民には2つしか選択肢がありませ

ん。「都路に戻るか、船引に住むか」、また、「郡山や他の地に行くか」。そして、「都路に戻る住民がどれだけいるのか…」。

ですからコンパクト街づくりは煩問なのです。これはすでに川内村で実証されています。村長さんが頑張って帰村宣言をされて、さまざまにインフラ整備をしました。それは、地域を3月11日以前に戻しても、住民は戻らないということが実証してしまつたのです。

露口 原発が起らなくても、現実には徐々にそうなるといった感じですが、それが加速されたということですね。

渡辺 時計の針が20年から15年、この原発事

逸見 私が言いたいのは、10km圏・20km圏・30km圏とは単に円で区切つただけです。東京電力の原発事故の性です。

私たち東北人はけつしてその電力を使つていません。それなのに何故、都會の人たちは福島

を日の敵にするのでしょうか…。私はこの事をこの場で訴えたいです。

渡辺 これが「線量計」です。私の家は20km圏内ですから必ずこれを持つて計りながら帰ります。

坂上 これは参考ですが郡山と都路では、郡山の方がシーベルトは高いです。土地の人たちは皆知っています。マスクミはそれを話しません。

露口 渡辺さんのお店に夜伺った時に、結婚式帰りの都路の方々がちょうど入つて来られて、その中の一人が渡辺さんの肩をぽんと叩いて、「ボッひするところが無いんすよ、俺は寂しいんです、もうおっしゃつていました。その思いは行ってみて初めて分かりました。

今、都路にコンパクトシティ構想があるのですが、どのようなものですか?

渡辺 都路の住生活基本構想という内容ですが、協議会が9月30日に基本構想を策定しました。この座長を務められたのが東京大学新領域創成科学研究所の出口敦先生です。

そのコンパクト街づくり構想ですが、あと2~3年で都路には超高齢化社会が確実にきます。

その時点では住民には2つしか選択肢がありませ

ん。「都路に戻るか、船引に住むか」、また、「郡山や他の地に行くか」。そして、「都路に戻る住民がどれだけいるのか…」。

ですからコンパクト街づくりは煩問なのです。これはすでに川内村で実証されています。村長さんが頑張って帰村宣言をされて、さまざまにインフラ整備をしました。それは、地域を3月11日以前に戻しても、住民は戻らないということが実証してしまつたのです。

露口 原発が起らなくても、現実には徐々にそうなるといった感じですが、それが加速されたということですね。

渡辺 時計の針が20年から15年、この原発事

【座談会を終えて】第三回「田村編」

田村市都路は山並み・田園風景と美しい内陸の

地。地震や津波の被害こそ無い地域だが、最も難しい問題の地域のように感じた。国の決めた放射能範囲域を示すコンパスマップによりこの地域は分断され、その地区間のコミュニケーションは壊れていった。そのライン數十メートルでも天と地ほどの開きが出る。その被害を目視できなければ、この放射能の恐怖は、我が国におけるいだけにこの放射能の恐怖は、我が国における原発を考えるうえでの一石となるのだろうか。(編者)

【座談会を終えて】第三回「田村編」
会場：東京大学農学部・向ヶ丘ファカルティハウス
○テキスト：小野行雄(情・文系)
○編集担当：吉川盛一(情・文系)